

تە حسين نامىق

ئەكادىمىيە ھۆشيارى و يىگە ياندنى كادىران

دامە زراوہ يەكى كەلتورىيە بە پىي برىارى كۆنگرەى سىي سالى ۲۰۱۰ يە كىتتى نىشتمانى كوردستان دامە زراوہ، ئەركەكەى برىتتىيە لە دەستە بەركردنى پىداويستىيەكانى ھۆشياركردنەوہى سىياسى، فراوان كردنى چوارچىوہكانى رۇشنىبرىي گشتى، تۆكمەكردنى بەھاكانى دىموكراسى و مافى مرؤف و دادى كۆمەلايەتى لەكۆمەلدا، تاوتويى كردنى مەسەلەكانى بىرى ھاوچەرخ و دابىن كردنى كەرەستەى پىويست بۇ يىگە ياندنى كادىران لە بوارە ھەمەجۆرەكاندا.

سەرپەرشتىارى زنجىرە: تە حسين نامىق

دىزاين و بەرگ: ئەمىرە عومەر

تايپ: شانبا يوسف

چاپ: دەزگای چاپ و پەخشى ھەمدى

تيراژ: (۲۵۰۰) دانە

ژمارەى سپاردن: (۱۸۷۵) ي سالى ۲۰۱۰ ي وەزارەتى رۇشنىبرىي

ژ. زنجىرە: (۴)

لەبلاوكراوہكانى ئەكادىمىيە ھۆشيارى و يىگە ياندنى كادىران

ناوچە جىناكۆكەكان

ئايىندەو ئاسۆكانى چارەسەر

ئەكادىمىيە ھۆشيارى و يىگە ياندنى كادىران



سلىمانى - ۲۰۱۰

پیرست

لا پەرە	بابەت
۵	پیشەکی
ناوچە جیناکۆکهکان، ئایندەو ئاسۆکانی چارەسەر	
۹	ناوچە جیناکۆک
۱۲	ناوچە جیناکۆکهکان لەعیراق
۱۷	جوگرافیای ناوچە جیناکۆکهکان لەعیراق
مادە یاسایی و دەستوریەکانی تاییبەت بە ناوچە جیناکۆکهکان	
۲۳	مادە (۵۸) ی یاسای بەرپۆهبردنی دەولەت بۆ قونای گواستنەوه
۲۵	دەقی مادە (۱۴۰) ی دەستوری هەمیشەیی عیراق
۲۷	ئاستەنگەکانی بەردەم جیبەجینکردنی مادە (۱۴۰)
ئایندەو ناوچە جیناکۆکهکان لەعیراق	
۳۲	یەكەم - چارەسەری دەستوری
۳۶	دووەم - چارەسەری سیاسی
۴۰	سێهەم - دواخستنی چارەسەر بۆ ماوہیەکی دەستینشانکراو
سەرچاوەکان	

پيشه كى

ئامانچ لەنوسىنى بابەتى (ناوچە جېناكۆكەكان، ئايندەو ئاسۆكانى چارەسەر) ھەئسەنگاندى واقعبىنانەى ھەلومەرجى مېژووى - سىياسى ئەو ناوچانەى كە ئەمپرۆ ۋەك پىرسىكى نەتەوھىي و كېشەىەكى ھەئپەسىردراو ماوتەوھە لەنىوان حكومەتى ھەرىمى كوردستان و حكومەتى عىراقى فیدرالدا. لەم بابەتەدا ھەولدرائە بۆ ناساندنى چەمكى (ناوچەى جېناكۆك) و پېناسەکردنى، كە ئەمپرۆ لەجىھاندا نموونەى ئەم جۆرە لەمملانىيانە زۆرن.

ناوچە جېناكۆكەكان لەعىراقىشدا ۋەك يەككە لەو ناوچانە، تا ئىستا ناوچەى مەملانى و كېشە لەسەرن، ساغکردنەوھى چارەنوسىشان ئالۆزى بەخۆىەوھ دەبىنىت.

ئەم ناوچانە لەپاردوودا لەژىر كارىگەرى پىادەکردنى تەواوى سىياسەتەكانى پاكتاوى رەگەزى لەلاىەن رۆيمە يەك لەدواىەكەكانى عىراقدا بەردەوام لەھەلومەرجىكى دژواردا بووھو دواى پىرۆسەى ئازادى عىراقىش ساغکردنەوھى چارەنوسىان پەيوەستكرا بەچارەسەرى ياساىي و دەستورى تا لەچوارچىوھى مادەى (۱۴۰) ى دەستورى ھەمىشەىي عىراقدا جىگىر كرا.

لەبەشكىكىترى بابەتەكەدا تىشك خراوتەسەر ئاستەنگەكانى بەردەم جىبەجىكردنى مادەى ۱۴۰ و سستى بەرنامەى كارى حكومەت لەجىبەجىكردنى بىرگە و قۇناغەكانى مادەكە.

لەدوو تووئى ئەو ھەئسەنگاندىنانەدا، لەبەشى كۆتايى
بابەتەكەدا ھەولدىراوھ بۆ پيشكەشكردنى چەند پيشنيارىك
بە ئامانجى ساغكردنەوھى چارەنوس و زەمىنە خۆشكردنى
ھەلومەرجى لەبارتر بۆ ئايندەى ناوچە جيناكۆكەكان.

نوسەر

ناوچه جیناکۆکه کان ئایندەو ئاسۆکانی چاره سەر

ناوچهی جیناکۆک

بەشیۆهیهکی گشتی بۆ تیگه‌یشتن لەم دەستەواژهیه
پشت بەم پێناسهیه دەبه‌ستین.

ناوچهی مەملانی بەو مانایه‌دیته که مەملانی و کێشه
ههیه له‌سەر سه‌روه‌ری له‌چەند ناوچه‌یه‌ک یان ناوچه‌یه‌کی
دیاریکراو.^(١)

ئەو ناوچه‌یه‌کان یان ئەو هه‌ریمانه‌ ده‌گرت‌ه‌وه، که
مەملانی و کێشه‌ی له‌سەر له‌نیوان ده‌وله‌تانه‌دا یاخود

^(١) فرید آسرد. المسألة الكردية بعد قانون إدارة الدولة العراقية منشورات مركز
کردستان للدراسات الاستراتيجية السليمانية. ٢٠٠٤ ص ٥٢.

له‌نیوان چوارچۆیه‌ی سنوری سیاسی یه‌ک ده‌وله‌تدا. ئەو
ناوچه‌یه‌کان که مەملانی له‌سەر زیاتر ناوچه
سنورییه‌کانی نیوان دوو ده‌وله‌ت یان زیاتر ده‌گرت‌ه‌وه،
یان ئەو ناوچه‌یه‌کان سنوریانه‌ ده‌گرت‌ه‌وه که له‌نیوان دوو
هه‌ریمی سیاسی یان جوگرافی ناوچه‌ی یه‌ک ده‌وله‌تدا
هه‌یه.

له‌مەملانی‌دا، کاتی‌ک که ناهاوسه‌نگی ته‌رازووی هی‌زو
نه‌بوونی هۆشیاری گشتی ده‌رباره‌ی کێشه‌کانی په‌یوه‌ندی‌دار
دیته‌ئاراوه، ره‌زامه‌ندی لایه‌نه‌کان له‌چوونه‌ نیو پرۆسه‌ی
گفتوگۆ و دیالۆگ، به‌ ئاراسته‌کردنی چاره‌سه‌ری کێشه‌که
له‌سەر بنه‌مای سازاندنی لایه‌نه‌کان زه‌حمه‌ت ده‌بیته
به‌بیانوی نه‌بوونی ئاسۆی چاره‌سه‌ر، له‌م کاته‌دا
پێویسته‌مان به‌ میکانیزمی‌ک ده‌بیته بۆ رێکخه‌ستن و
ئاراسته‌کردنی مەملانی‌کان به‌مه‌به‌ستی دوورکه‌وتنه‌وه
له‌توند و تیژی و پێکدادان.

له جيهاندا نموونهى ئەم جۆره مەملەتە ئىيانە زۆرن، لەسەر ساغکردنەوهى چارەنوسيان لەوانە، ناوچەکانى ئاڤخازيا و ئۆسسيتياى باشور لەگورجستان، ناوچەى قەرەباخ لەئازەربايجان، ناوچەى باشور و دارفۆر و ئىببىي لەولاتى سودان، هەريمى باسک لەولاتى ئىسپانيا، دوورگەکانى ئالاند لەدەرياى بەلتىک، دوورگەکانى هورمز لەنيوان هەردوو ولاتى ئىمارات و ئىران، دوورگەکانى مارشال لەولاتى پورتوريکا، قودس لەنيوان فەلەستين و ئىسرائيل، ويلايهتى موسل لەنيوان عىراق و تورکيا، ناوچە جيناکوکه کان لەعىراق.

ناوچە جيناکوکه کان لەعىراق

دواى شەپى يەگەمى جيهانى، لەدەرئەنجامى ئەو کۆنگرە و ریککەوتنامانەى لەنيوان وولاتانى براوهى شەپەکەدا بەسترا بۆ سەرلەنوئى دارشتنەوهى نەخشەى رۆژھەلاتى ناوەرپاست، دەولەتى عىراقيش لەو هەلومەرجەدا لەسالى ۱۹۲۱ دروستکرا کە لەهەردوو ويلايهتى بەغدا و بەسەر پیکهاتبوو، دواتریش بەپيى بريارى کۆمەلەى نەتەوهکان (عصبة الامم) ويلايهتى موسليش خراپە سەر ئەم دەولەتە بى گویدانە راپرسى خەلکى ناوچەکە کە تيايدا پیکهاتەى کورد زۆرينەى دانىشتوانى ويلايهتەکە بوون.

ئەو پیکهاتە ئيتنپانەى چوونە نيو چوارچيوهى ئەم دەولەتەوه نەگونجاو بوون لەپرووى نەتەوهى و ئاينى و مەزھەببىهوه، تيايدا پیکهاتەى عەرەب زۆرينە و عەرەبى سوننە بالادەست بوو. لەسەرەتای دروستبوونى ئەو دەولەتەوه کيشەى کورد وەک کيشەيهکى نەتەوهى

سەرىيەلداو بۇ بەدىيەننى ئامانجى نەتەوھىي، مىللەتى كورد لەچوارچىۋەى بزوتنەوھى رزگارپخوۋى خۇيدا شىۋىۋى خەباتى (سىياسى — چەكدارى) لەسەردەمە جىاۋزەكاندا گرتۆتەبەر. لەبەرانبەرىشدا تەواۋى رزىمە يەك لەدوا يەكەكانى عىراق بەرپەرچى ئەو داخوۋىيەنەيان داۋەتەوھى ۋەك نەتەوھى بن دەست مامەلەيان لەگەلدا كوردوۋە سىياسەتى چەوسانەو، سىماي سەرەكى ئەو رزىمانە بوۋە لەتەواۋى ناۋچە كوردنشىنەكاندا بەگشتى و لەو ناۋچانەشدا بەتايبەتى كە ئەمپۇ بە ناۋچەى جىناكۆك ناسراون بەھۇى ھاوسنورىان لەگەل ناۋچە عەرەبنشىنەكان و بوونى نەوت لەبەشى زۇرىاندا، كە تەواۋى سىياسەتەكانى پاكتاۋى رەگەزى تىادا جىبەجىكراۋە لەچوارچىۋەى پروسەكانى (تەرحىل و تەعرىب و گۆرىنى ناسنامەى نەتەوھىي و ھەلۋەشانەوھى گرىبەستى كشتوكالى و دابرىن و ھەلۋەشانەوھى فەرمى ژمارەيەك

لەيەكە كارگىرىيەكانى ئەو ناۋچانە، بە ئامانجى گۆرىنى دىموگرافى و تىكدانى ھاۋكىشەى پىكھاتەى ناۋچەكە. يەككە لەمەلانى سەرەكەكانى نىۋان بزوتنەوھى رزگارپخوۋى كوردو حكومەتەكانى عىراق دىارىكردن و دەستنىشانكردنى سنوور بوۋە، كە لەسەرچەم دانوسانەكاندا ساغكردنەوھى چارەنوسى بەشىك لەو ناۋچانەى كە ئەمپۇ بە ناۋچەى جىناكۆك دەناسرىن ساغنەبۆتەوھى لەھەندىكىاندا پەيوەستكراۋە بە ئەنجامدانى سەرژمىرى دانىشتوان، بەبى ئەوھى. لەروۋى كوردەيەوھى ھەنگاۋى بۇ بنرىت. لەئەنجامى راپەرپىنى جەماۋەرى سالى ۱۹۹۱ و سەپاندىنى سەرچەم بىرپارەكانى نەتەوھى يەكگرتوۋەكان بەسەر عىراقدا تەواۋى دەسەلاتى ئىدارى و سەربازى رزىم. لەبەشىك لەناۋچە كوردنشىنەكاندا كىشايەوھى بوۋە ھۇى دروستبوونى بۇشايى دەسەلات لەو ناۋچانەدا، بەمەبەستى پىركردنەوھى ئەو بۇشايى دەسەلاتە، بەرەى كوردستانى كە

لەوکاتەدا نوێنەرایەتی سیاسی ناوچەکەى دەکرد، بېریاری ئەنجامدانى هەلبژاردنى دانىشتوانى لە ۱۹/۵/۱۹۹۲دا، لەدەرئەنجامدا ئەنجومەنى نىشتمانى کوردستان (پەرلەمان) و حکومەتى هەریمی کوردستان دروستبوو.

بەلام ناوچە کوردنشینەکانى تر لەژێر دەسەلاتى رژێمدا مایەوه، لەگەڵ بەردەوامبوونى جیبەجیگردنى سیاسەتى پاکتاوى رەگەزى تىياندا، تا ئەنجامدانى پرۆسەى ئازادى عىراق لەلایەن هیزى هاوپەیمانانەوه لە ۱۹/۳/۲۰۰۳ و روخانى رژيم لە ۹/۴/۲۰۰۳ دا.

لەو هەلومەرجەشدا دەستنىشانکردنى رۆزى ۱۹/۳/۲۰۰۳ لەلایەن دەسەلاتى هاوپەیمانانەوه بوو سنورى دەسەلاتى حکومەتى هەریمی کوردستان و راگەياندى مىکانیزمى ساغکردنەوهى چارەنوسى ئەو ناوچانە لەرپڤگەى ياساوه بەمانای دووبارە جیاکردنەوهى ئەو ناوچانە بووه لەهەریمی کوردستان.

دواتریش جەختکردنەوهى ئەم سنوره لەمادەى (۵۳)ى ياسای بەرپۆهبردنى دەولەت بوو قۇناغى گواستنەوهو دەستنىشانکردنى چارەسەرى دەستورى ساغکردنەوهى چارەنوسى ئەم ناوچانە لەمادەى (۱۴۰)ى دەستورى هەمیشەى عىراق و بەفەرمى ناسینى ئەم ناوچانە بە ناوچەى جیناکۆک، بەمانای تايبەتمەندىدان بوو بەم ناوچانەو دروستبوونى سى ناوچەى جیاوازبوو لەجوارچىوهى نەخشەى عىراقى نویدا، کە ئەوانیش بریتىن لە:

- ناوچەکانى ژیر دەسەلاتى حکومەتى فیدرالى عىراق.
- ناوچەکانى ژیر دەسەلاتى حکومەتى هەریمی کوردستان.
- ناوچە جیناکۆکەکان.

جوگرافیای ناوچه جیناکۆکه کان له عیراق

له چوار چیۆه مادهی (١٤٠) ی دهستوری هه میشهیی عیراقدا زاراوهی ناوچه جیناکۆکه کان له پرووی یاسایی و دهستوریه وه جیگیرکرا به بی دهستنی شانکردنی ناو و سنوری جوگرافی ئه و ناوچانه جگه له کهرکوک. به لام به شیۆه به کی گشتی له سه ههردوو بنه مای به دیهینانی مه رامی سیاسی و گۆرانکاری له سنوری کارگیپی پارێزگاکاندا له لایه ن رژیمی پیشوه وه، به بۆچوونی من ناوچه جیناکۆکه کان بریتین له:

یه که م: ناوچه کوردنشینه کان یا خود ئه و ناوچانه ی که (زۆرینه ی دانشتوانه که ی کوردبوون و هه ندیک له و ناوچانه تا ئیستاش پیکهاته ی کورد تیایدا زۆرینه یه) و ته و اوای ریشوینه کانی سیاسه تی پاکتاوی ره گهزی تیادا ئه نجامدراوه و مه و دایه کی سیاسی وه رگرتووه و جیگه ی

مملانیی و ناکۆکی نیوان حکومه تی هه ری می کوردستان و حکومه تی عیراقی فیدراله.

سیما سه ره که یه کانی جوۆری ناکۆکی له م ناوچانه دا بریتین له ساگردنه وه ی: -

- چاره نویسی جوگرافیای سیاسی
- چاره نویسی زهوی
- چاره نویسی دانیشتون
- چاره نویسی سامانه سروشتیه کان

ئه م ناوچانه بریتین له:

١ - پارێزگای کهرکوک:

- أ - قهزای ناوه ند، به ناحیه کانی (له یلان - یایچی - قه ره هه نجیر - شوان)
- ب - قهزای داقوق، به ناحیه کانی (تازه - ره شاد - غیده)
- ج - قهزای دووبز، به ناحیه کانی (سه رگه ران - پردی)
- د - قهزای حه ویجه، به ناحیه کانی (ریاز - عه باسیه - زاب)

هـ قهزاکانی (چه مچمه مال و دووزو که لارو کفری) له حاله تی جیبه جیکردنی قوناغی ئاساییکردنه وهی مادهی ١٤٠ .

٢- پارێزگای موصل:

أ قهزای ناوه ند، به ناحیهی (به عشیقه) ب قهزای همدانیه، به ناحیه کانی (به رته له - نه مرود - که له ك).

ب قهزای ته لکیف، به ناحیه کانی (ئه لقوش - وان) د قهزای شهنگال، به ناحیه کانی (زوممار - ئافگه نی - ره بیعه)

و قهزای شیخان، به ناحیه کانی (مزوری - مریبا) ز قهزای ئه لبه عاج، به ناحیهی (تهلعوزیر)

٣- پارێزگای دیاله:

أ قهزای خانه قین، به ناحیه کانی (جه له ولا - سه عدیه)

ب قهزای مهنده لی، به ناحیه کانی (به له دروز - قهزانیه)

٤- پارێزگای سه لاجه دین:

- قهزای دووز به ناحیه کانی (قادر که ره م - نه و جوول - سلیمان به گ - نامرلی)

٥- پارێزگای هه ونیر:

- قهزای مه خمو، به ناحیه کانی (گویر - که ندیناوه - قهراج).

٦- پارێزگای کوت:

- قهزای به دره، به ناحیه کانی (زرباتیه - جه سان).

دووهم: ناوچه کانیتزی عیراق، که گۆرانکاری جوگرافی له سنوری پارێزگاگاندا ئه نجام دراوه و بوته هوی مملانی له نیوان دوو پارێزگادا له سه ر ساغکردنه وهی چاره نووسی

ئەو ناوچانە، سىماي سەرەكى جۆرى ناكۆكى لەم ناوچانەدا
هېچ مەودايەكى سىياسى لەخۆنەگرتووە، بەشى ھەرەزۆرى
رووبەرى ئەم ناوچانە بىابانە و لەرووى سامانى
سروشتيەو ھەزار و دانىشتوانى كەمە.

نمونەى ئەم شىۆازە لەناوچەى جىناكۆك، مەملانى و
ناكۆكى نيوان ھەردوو پارىزگاي (ئەنبار و كەربەلا) يە
لەسەر ناوچەى نخىب، بەپيى ئەو بەلگەو دۆكيومىنتانەى
لەبەردەستى نوينەرانى پارىزگاي ئەنباردايە گوزارشت
لەمىژوووبوونى ناوچەى (نخىب) دەكات وەك بەشيك
لەپارىزگاي ئەنبار بەپيى نەخشەى جوگرافىاي كارگيڤرى
سەردەمى دەولەتى عوسمانى لەسەدەى نۆزدەداو بو
يەكەمجارىش نخىب وەك ناحىيە بەپيى مەرسومى كۆمارى
ژمارە ۵۶۹ لەسالى ۱۹۶۰ بپيارى لەسەر دراو، بەشيك
بوو لەپارىزگاي ئەنبار.^(۲)

(۲) مجلس النواب العراقي. محضر الجلسة ۳۲

لەبەرانبەرىشدا، نوينەرانى پارىزگاي كەربەلا داکۆكى
لەپەيوەستبونى ناوچەى (نخىب) دەكەن وەك بەشيك
لەپارىزگايەيان و ئاماژە بەو دەكەن كە رووبەرى
پارىزگايەيان لەحەفتاكانى سەدەى رابردوودا (۴۵) ھەزار
كم^۲ بوو، بەلام بەھۆى بپيارەكانى رژیمی پيشوو دژ بەم
پارىزگايە لەئىستادا رووبەرى ئەم پارىزگايە تەنھا (۵)
ھەزار كم^۲ و ناوچەى (نخىب) يش لەچارچيۆدى ئەو
بپيارانەى رژیمی پيشوو خراوتە سەر پارىزگاي ئەنبار.

مادە ياسايى و دەستور يەكەنى تايبەت بە ناوچە جىناكۆكەكان

مادەى (۵۸) ى ياساى

بەريۆەبەردنى دەولەت بۇ قۇناغى گواستنه وه

لەدواى پىرۆسەى ئازادى عىراق، لەسەردەمى دەسەلاتى
ئەنجومەنى حوكمدا، مادەى ۵۸ ياساى بەريۆەبەردنى
دەولەت بۇ قۇناغى گواستنه وه، تايبەت بوو بە ميكانيزمى
ساغكردنه وهى چارەنوسى ناوچە جىناكۆكەكان، كە
ناوەرپۆكەكەى برىتى بوو لە " چارەسەركردنى كيشەى
مولكدارىتى و گەرانه وهى ئاوارە و گىرانه وهى ھاوردەكان و
سەرلەنوى نىشتە جىكردنه وهىيان و ھەلۆەشانە وهى

بىرپارەكانى پەيۆەست بە گۆرىنى سنورى يەكە
كارگىرپىيەكان و راستكردنه وهى بارى نەتە وهى (تصحيح
القومية) ..، دواى جىبە جىكردنى ئە و رىوشوينا
چارەسەرى يەكجارەكى وابەستكردووه بە ئەنجامدانى
سەرزىمىرى عادىلانە " بەلام بەھوى جىبە جىنە كىردنى
ئەم مادەيە لەلايەن حكومەتەكانى (د.ئەياد عەلاوى -
د.ئىبراھىم جەعفەرى) ئەم مادەيە گۆيزرايە وه بۇ نىو
دەستورى عىراق و لەچارچىۆەى مادەى (۱۴۰) دا
جىگىركرا.

بدریٲ له‌رووی (ئاساییکردنه‌وه - سه‌رژمی‌ری - راپرسی) له‌سه‌رجه‌م ناوچه جیناکۆکه‌کاندا به‌که‌رکوکیشه‌وه له‌ماوه‌یه‌کدا که له ۲۰۰۷/۱۲/۳۱ تێپه‌ر نه‌کات به‌مه‌به‌ستی دیاریکردنی خواستی هاوولاتیان.

پاش تیبینیکردن له‌برگه‌کانی (ماده‌ی ۱۴۰) ی ده‌ستووری هه‌میشه‌یی عیراقد، شیوازیک له‌گشتگیری بۆ ناوچه جیناکۆکه‌کان له‌عیراقد به‌دیده‌گریٲ، ئه‌و ناوچانه‌ی که کوردنشین و پرۆسه‌ی گۆرینی دیموگرافی و کۆچ‌پیکردنی زۆره‌ملئ و جیبه‌جیکردنی سیاسه‌تی (راگواستن و به‌عه‌ره‌بکردن) ی تیادا ئه‌نجامدراوه‌و هه‌ر ناوچه‌یه‌کیتری عیراق که گۆرینی جوگرافیای کارگیری تیادا ئه‌نجامدراوه‌، که بیگومان جۆریک له‌په‌رده پۆشکردنی داخوازییه‌ میژووویه نه‌ته‌وه‌یه‌کانی کوردو ئالۆزیه‌ک له‌جیبه‌جیکردنیدا له‌خۆده‌گریٲ. □

ده‌قی ماده‌ی (۱۴۰) ی

ده‌ستوری هه‌میشه‌یی عیراق^(۳)

یه‌که‌م: ده‌سه‌لاتی جیبه‌جیکردن ئه‌و هه‌نگاوه پیووستیانه ده‌گریٲه به‌ر بۆ جیبه‌جیکردنی پیداووستیه‌کانی ماده‌ی (۵۸) به‌هه‌موو برگه‌کانیه‌وه.

دووهم: ئه‌و به‌رپرسیاریتییه‌ی ده‌که‌وێته ئه‌ستۆی ده‌سه‌لاتی جیبه‌جیکردن له‌حکومه‌تی ئینتقالیدا که له‌ماده‌ی (۵۸) ی یاسای به‌رپوه‌بردنی ده‌وله‌تی عیراق بۆ قۆناعی گواستنوه دانراوه درێژ ده‌بیٲه‌وه‌و به‌رده‌وام ده‌بیٲ بۆ ده‌سه‌لاتی جیبه‌جیکردن به‌پێی ئه‌م ده‌ستوره هه‌لبژی‌ردراوه بۆ ئه‌وه‌ی قۆناعه‌کانی به‌ته‌واوی ئه‌نجام

^(۳) دستور العراق الدائم.

ئاستەنگەكانى

بەردەم جىبە جىكردنى مادەى (۱ ۴ ۰)

مادەى ۱ ۴ ۰ لەسى دەستەواژەى (ئاسايىكردنەوم سەرژمىرى- راپرسى) پىكىدىتو بەسەر سى قۇناغدا دابەشكراوہ. لەواقىعدا ھەرىەك لەو دەستەواژانە مىكانىزمى جىبەجىكردنى ئالۆزەو پىويستى بە لىكۆلئىنەوہو تاوتويكردنى كەسانى پسپۆرو شارەزای بواری سیاسى و ياسایى و دەستورى ھەيە.

لەقۇناغى ئاسايىكردنەوہو تەواوى كىشە مولكدارىەكان ئاراستە بەدەستەى بالای چارەسەر كىشەى مولكدارىتى عىراق كراوہ، كە ئەم دەستەيە ھىچ تايبەتمەندىەكى سياسى بۇ ناوچە جىناكۆكەكان لەبەرچا و نەگرتوو، سستى كارەكانى لەسەرتاسەرى عىراقدا رەنگىداوہتەوہ، لەپرۆسەى گەرانەوہى ئاوارەو گىرانەوہى

ھاوردەكانىشدا شىپرزەيى و بى بەرنامەيى پىوہ ديارەو بەدواداچوونى جدى نەكراوہ لەجىبەجىكردنىدا، سەبارەت گەرانەوہى يەكە كارگىرپىيە دابراوہكانىش، پەيوہستكرا بە يەكە كارگىرپىيە دابراوہكانى ناوہراستو باشورى عىراق، بۇ وەرگرتنى برىارى پەيوہندىدارىش بەم برگەيە، پىويستى بە رەزامەندى ھەرسى ئەندامى ئەنجومەنى سەرۆكايەتى كۆمار دەكرد كە پىكەتەكەى برىتیبوون لە (كورد - عەرەب - شىعە - عەرەبى سوننە)، لەھىچ كاتىكدا كۆدەنگى برىار لەسەر ئەم برگەيە بە ئەنجام نەدەگەيشت.

قۇناغى دووہم كە تايبەتە بەسەرژمىرى ھىچ ئامازەيەك بەدامەزراوہو لايەنى جىبەجىكەر و سەرپەرشتىارى ئەم پرۆسەيە نەدراوہو فۆرمى تايبەتیش بە زانىارى پىويست نامادە نەكراوہ.

لەقۇناغى سىپەمىشدا (راپرسى) ھىچ ئامازەيەك بەچۆنئىتى ئەنجامدانى پرۆسەكە نەكراوہ لەرووى

دهستيشانکردنى دهزگای جیبه جیکهرو سه رپه رشتیارو لایه نى بهرپرسيار له پراگه ياندنى ئه نجامى راپرسيه که، له هه مانکاتا برپيارى پيوست نه دراوه له دهستيشانکردنى فۆرمى پرسياره کانى راپرسى و ئه و که سانهى به شدارده بن له م پرۆسه يه، هيچ روونکردنه وه يه کيش نه دراوه که نایا راپرسى له سه ر چ ئاستیکى کارگيريدا ئه نجام ده دريئت. به شيوه يه کى گشتى دهستيشانکردنى ۲۰۰۷/۱۲/۳۱ بو جیبه جیکردنى سه رجه م فؤناغه کانى ئه م ماده يه، له پرووى کرده يه وه مه حاله و به هيچ پيوانه يه ک بارته قاي نه هيشتنى کاريه گه ريه کانى هه فتا سالى پرۆسه ي پاکتاوى ره گه زى نه ده کرد، هاوکات سه ره راي دارشتنى به رنامه ي کارى حکومه ت بو جیبه جیکردنى ماده که، به لام پاش تيپه رپوونى ماوه يه کى زۆر، به دؤخیکى سست کاره کانى ئاراسته کرد، که بووه هؤى به سه رچوونى واده ي ياسايى جیبه جیکردنى ماده که و، دواتریش دروستبوونى ناکۆکى

نيوان پیکهاته کان له ئه نجومه نى نوينه رانى عيراقدا له سه ر مانه وه و نه مانى ماوه ي ياسايى ماده که. به م پييه له هه لومه ر جى ئيستادا، چاره نوسى ئه م ناوچانه به هله په سي رداوى ماوه ته وه، ته نها هه نگاو که له پرووى کرده يه وه جیبه جیده کرئت، پيدانى هاوکارى مادى ئاواره و هاورده کانه، به بى به دوا داچوونى پرۆسه که له گه رانه وه ي ئاواره و نيشته جیکردنيان و گيرانه وه ي هاورده کان بو پاريزگاکانى خويان.

ئايىندى ناوچە جېناكۆكەكان لەعيراق

پاش ھەئسەنگاندىن و دەرخستنى ئاستەنگەكانى بەردەم جېبەجىكردىنى مادەى (١٤٠) و مانەوہى كىشەكە بەھەئپەسىردراوى، كىشەى ناوچە جېناكۆكەكان لەعيراقدا، بازنەى ناوخۆى تىپەپرانىدووہو مەوداى نىودەولتەتى وەرگرتووہ لەپىگەى كارىگەرى راسپاردەكانى راپۆرتى (بىكەر - ھاملتون) و سەرجمە برپارەكانى ئەنجومەنى ئاسايش بە برپارى (١٧٧٠) شەوہ لە ١٠/٨/٢٠٠٧، كە تايبەت بوو بەچۆنىتى مامەئەكردن و رىكخستنى رۆئى نەتەوہىەكگرتووہكان لەئاست سەرجمە پرسەكانى دەولتەتى نوپى عىراقدا بە پرسى ناوچە جېناكۆكەكانىشەوہ، ھەروەك لەپىشنىارى نوپنەرى تايبەتى سكرتيرى گشتى نەتەوہىەكگرتووہكان (ستيفان ديمستورا) دەردەكەوئىت بۆ چارەسەرى كىشەى ناوچە جېناكۆكەكان لەسى قۇناغدا.

قۇناغى يەكەم: راپۆرتى شىكارى تايبەت بەناوچەكانى (مەخمور- ئاكرى - مەندەلى - ھەمدانىە) بوو.

قۇناغى دووہم: راپۆرتى شىكارى تايبەت بەناوچەكانى (تەلەعفەر - تەلكيف - شىخان - شەنگال - خانەقەين) بوو.

قۇناغى سىھەم: راپۆرتى شىكارى تايبەت بە پارىزگاي كەركوك بوو.

بە لەبەرچاوغرتنى ھەلومەرجى ئامازەپىكراو، بە مەبەستى ھەولدان بۆ ساغكردنەوہى چارەنوسى ناوچە جېناكۆكەكان، ئەم پىشنىارانە دەخەينەروو:

يەكەم: چارەسەرى دەستورى

پەيوەستبوون بە مادەى (١٤٠) دەستورى ھەمىشەى عىراق و پىويستى پيادەكردنى ئەم رىوشويناىنە: ١ - ھەولدان بۆ جىگىركردنى مادەى ١٤٠ و لابردنى تەم و مژ لەسەر نەمانەوہى ماوہى ياساى مادەكەو پىداگرتن لەسەر جېبەجىكردىنى.

٢- پابه‌ندکردنی فەرمی حکومەتی داھاتووی عێراق لەجیبەجێکردنی مادە (١٤٠) دا، مەرجی سەرەکی بەشداری کورد بێت لە حکومەتەدا.

٣- ھەولێدان بۆ دەستنیشانکردنی ناو و سنوری جوگرافی سەرچەم ناوچە جێناکۆکەکان بە فەرمی و جێگیرکردنی لەلایەن لیژنە جیبەجێکردنی مادە (١٤٠) ھو.

٤- دوورکەوتنەو لەمەلانیی حزبی لەناوچە جێناکۆکەکان و ھەولێدان بۆ دروستبوونی یەك گوتاری سیاسی کوردی و دوورکەوتنەو لەگوتاری توندوتیژ و وروژینەر.

٥- کاراگردنی دەستە بەلای چارەسەری کێشە موئکداریتی یاخود دۆزینەو لەتەرناتیفی ئەرکی ئەم دەستەو ھەولێدان بۆ ھەلەشانەو فەرمی بڕیارەکانی ئەنجومەنی سەرکردایەتی رژیمی پێشوو کە تاییبەت بوو بەموئکداریتی.

٦- راگرتنی بێ بەرنامەیی پرۆسە جێبەجێکردنی گەڕانەو ئاوارەو گێڕانەو ھاوردەکان و سەرلەنوێ دارشتنەو و جیبەجێکردنی بەرنامە زانستی بۆ ئەو پرۆسەو لەرێگە لیژنە جیبەجێکردنی مادە (١٤٠) و پابه‌ندکردنی دەسەلاتی جیبەجێکردن و وزارەتە پەيوەندیدارەکان بۆ ئەو مەبەستە.

٨- فشار خستەسەر ھەردوو ئەنجومەنی سەرۆکایەتی و ئەنجومەنی وەزیران بە مەبەستی پێشکەشکردنی پێشنیار بۆ ئەنجومەنی نوێنەرانی عێراق، تاییبەت بە ھەلەشانەو بڕیارەکانی ژمارە ٦٠٨ ی (٤) ١٩٧٥ و ژمارە (١٤١) ی ١٩٧٦ بە نامانجی گەڕانەو یەکە کارگێڕییە داپراوەکان.

٩- رێکخستنی فۆرمیکی تاییبەت بە پرۆسە سەرژمێری و بە فەرمی ناسینی.

(٤) جريدة الوقائع العراقية. عدد ٢٥٠٣. ١٥/١٢/١٩٧٥

۱۰ - دەستىنىشان كىردى ھەنگاۋەكانى جىبە جىكردنى قۇناغى سەرزىمىرى و لايەنى جىبە جىكەر.

۱۱ - پىرۇسەى سەرزىمىرى لەلايەن نەتەۋە يەگىرتوۋەكانەۋە سەرىپەرشىتى بىكرىت بەمەبەستى راستاندنى نىۋودەۋلەتى ئەنجامەكەى.

۱۲ - بەفەرمى ناساندنى دەستەۋاژەى راپىرسى لەپىگەى پىناسەكردنىكى زانستى ھەمەلايەنەى پىرۇسەكەۋ دەستىنىشان كىردنى ئامانچ لەجىبە جىكردنى.

۱۳ - ئامادەكردنى فۇرمىكى تايبەت بەپىرسىيارەكانى راپىرسى و ھەۋلدان بۇ دووركەۋتنەۋە لەپىرسىيارى لاۋەكى.

۱۴ - دەستىنىشان كىردنى دامەزراۋەى بىلايەن بۇ جىبە جىكردنى پىرۇسەى راپىرسىيەكەۋ بىرپاردەر لەپراگەياندىنى ئەنجامەكەى.

۱۵ - بەپىى ھەلومەرجى جوگرافى ناۋچە جىناكۆكەكان بەبۇچوونى من گونجاۋترىن يەكەى كارگىپرى (ناحيە)يە،

كە راپىرسى لەسەر ئەنجامبىدرىت و دانىشتۋانەكەى بىرپار لەسەر چارەنوسى خۇيان بەن.

۱۶ - سەرجەمى پىرۇسەى راپىرسى لەلايەن نەتەۋەيەگىرتوۋەكانەۋە سەرىپەرشىتى بىكرىت، بۇ راستاندنى نىۋودەۋلەتى ئەنجامەكەى.

دوۋەم: چارەسەرى سىياسى

بەھۋى جىبە جىنەكردنى مادە ياساى و دەستۋرىيەكان لەماۋەى ھەۋت سالى رابىردوۋدا، دەكرىت چارەسەرى سىياسى ئەلتەرناتىف بىت بۇ ساغكردنەۋەى چارەنوسى ناۋچە جىناكۆكەكان، ئەم شىۋازەش لەچارەسەر لەلايەن سىياسەتى نىۋودەۋلەتىەۋە پىشتىۋانى دەكرىت، لەم حالەتەشدا ئەم ھەنگاۋانە بەپىۋىست دەزانرىت:

۱ - پىكەپىنەنى دەزگايەكى تايبەت بەناۋچە جىناكۆكەكان، ئەركى كۆكردنەۋەى تەۋاۋى داتاۋ زانىارىيەكانى تايبەت بەم ناۋچانەۋە دوستكردنى لىژنەى

پسپۆربیت لهبواره جیا جیاکانی (میژوو - جوگرافیا -
دهستور - یاسا - ئاسایشی نهتهوهیی - زانستی سه رژمییری و
راپرسی - دانوسان) بهمه بهستی هه ئسه نگانندی
هه لومه رجبی واقعی ناوچه جیناکۆکه کان و دهرخستنی
توانای راسته قینهی لایه نی سیاسی کوردی و پیگهی له نیو
هاوکیشهی سیاسی نیوده و له تی و ئیقلمی و عیرا قیدا،
به نامانجی ناماده کردنی بهرنامه ی سیاسی (لانی زور) و
(لانی که م) و پابه ندبوونی سه رکردایه تی سیاسی کورد
به پیاده کردنی له کاتی گفتوگۆ و دانوسانه کاندایا.

۲- هه و ئدان بۆ هیشته وهی ماده ی ۱۴۰ له ده ستوری
هه می شه یی عیرا قدا، وه ک دۆکیومینتاریکی میژووی
دانپیدانانی فه رمی گه لانی عیراق به پیاده کردنی سیاسه تی
پاکتاوی ره گه زی له لایه ن رژیمه یه ک له دوای یه که کانی
عیراق له رابردوودا، که له راپرسی رۆژی
(۱۵/۱۰/۲۰۰۵) ی ره شنوسی ده ستوردا به زۆرینه ی له
(۷۸،۴۰٪) ی ده نگه ران جیگیرکرا.

۳- کردنه وهی دهرگای گفتوگۆ و دیالۆگی سیاسیه و
ئه نجامدانی دانوسان، له گه ل حکومه تی فیدرالی،
به مه بهستی گه رانه وهی یه که کارگیریه دابرا وه کان بۆ
سه ر پاریزگاکانی خۆیان له پیگهی برپاری سیاسی وه.

۴- دابه شکردن و ریزبه ندیکردنی ناوچه جیناکۆکه کان
به پی قه واره و ئالۆزی مملانی که و پیاده کردنی پرۆسه ی
دانوسان به قوناغ به م شیوه یه ..

أ- ئه نجامدانی دانوسان بۆ ساغکردنه وهی چاره نوسی ئه و
ناوچانه که که مته مملانی له سه ره و پیکهاته ی کورد
تیایدا زۆرینه ی ره هایه و هاوسنوره به پاریزگاکانی
(هه ولیر - سلیمانی - دهوک) و ئه گه ری سه لماندی
کوردستانی بوونی له لایه ن حکومه تی فیدرالی عیراقه وه
دژوار نیه.

ب- پرۆسه ی دانوسان بۆ ئه و ناوچانه ش که ریژه ی
پیکهاته کان تیایدا مملانی و بۆچوونی جیاوازی له سه ره
ده کریست له پیگهی راپرسی وه له ماوه یه کی

دەستىشانىراودا، چارەنوسىيان يەكلايىكىتەو، بەمەرجى بەشداربوونى تەنھا دانىشتوانى رەسەنى ناوچەكە لە و پرۆسەيەدا.

ج ئەنجامدانى دانوسانى تايبەت بە پارىزگاي كەركوك وەك كروكى سەرەكى مەملانىي ناوچە جىناكوۋكەكان لەعيراقدا لەسەر بىنەماي ئەم ئەگەرەنە:

– قىبوكتەردى بىنەماي سازش لەسەر ئەو ناوچانەى لەرووى جوگرافىيەو زەوى كوردستانن، بەلام بەھۆى كاريگەرى ھەلومەرجى رابردوو، لەئىستادا زۆرىنەى دانىشتوانەكەى لەپىكھاتەكانىتەر، وەك ناوچەكانى (ھويجە – رىاز – عەباسىيە – يايچى – بەشىر – غىدە....) و دروستكردنى پارىزگاي نوئ بۆيان ياخود لكاندنجان بە پارىزگايترەو، لەبەرانبەردا سەلماندى كوردستانى بوونى كەركوك لەلايەن ھۆكۈمەتى فېدراالەو.

– سەلماندى كوردستانى بوونى شارى كەركوك لەلايەن ھۆكۈمەتى فېدراالەو بەرانبەر بەسازش لەسەر ئەو

ناوچانەى كە نامازەى پىدرا لەبەرگەى (ا) و بەشىك لەداھاتى نەوت.

– پارىزگاي كەركوك بىكرىت بەھەرئىمىكى سەربەخۇ بۇ ماوہىيەكى دىيارىكراو وەك قۇناغى گواستەو.

سېھەم: دواخستنى چارەسەر بۇ ماوہىيەكى دەستىشانىكراو
بەپىي ئەزمونى جىھانى لەچۆنىتى چارەسەر كەردنى كىشەى ناوچەى جىناكوۋك، دواخستنى كىشەكەيە بۇ ھەلومەرجىكى گونجاوتر.

بەھۆى جىاوازى دىدو ھەلۆىستى پىكھاتەكانى (كورد – عەرەب – توركمان – كلدو ئاشور) ناوچە جىناكوۋكەكان بۇ ئايندەى چارەنوسى ئەم ناوچانە، دەكرىت ئەم شىوازە پىادەبىكرىت.

لەم ھالەتەدا پىويستە ئەم رىوشوئىنە بىكرىتەبەر:
۱ – خويىندىنەوھى زانستىانە بۇ پىگەو ھەلۆىستى پىكھاتەكان، بە نامانجى دەستىشانىكردنى پىشىنەى

سیاسی و کاریگه‌ری هه‌ریه‌که‌یان له‌دارپشتنی چاره‌نوسی ئەم ناوچانه.

۲- کردنه‌وه‌ی ده‌رگای گف‌تو‌گۆ و دیالۆک له‌گه‌ل پیکهاته‌کانی تر له‌سه‌ر بنه‌مای ناشتی و پیکه‌وه‌ ژیان قبو‌ل‌کردنی یه‌کترو پته‌و‌کردنی خاله‌ هاوبه‌شه‌کان و هه‌ولدان بۆ تاوتوێ‌کردن و نزیکبوونه‌وه له‌خاله‌ جیا‌وا‌زو هه‌لپه‌سێ‌ردراوه‌کان.

۳- دابین‌کردنی ماف و پاراستنی پیگه‌ی پیکهاته‌کان له‌ره‌شنووسی ده‌ستوری هه‌ریمی کوردستان و به‌شداری کردنیان له‌ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستاندا.

۴- چاودێ‌ری‌کردنی وردی سه‌ر‌کردایه‌تی سیاسی کورد بۆ هه‌لومه‌رجی سیاسی و ئیداری له‌ناوچه‌ جیناکۆکه‌کان به‌مه‌به‌ستی دروست‌کردنی پردی په‌یوه‌ندی (رۆشن‌بیری - کۆمه‌لایه‌تی...) و گێ‌رانه‌وه‌ی متمانه‌ و جیگ‌ر‌کردنی هه‌لومه‌رجی (ناشتی و پیکه‌وه‌ ژیان)ی نیوان پیکهاته‌کان

له‌سه‌ر بنه‌مای سازان و پیکه‌شه‌کردنی خزمه‌ت‌گوزاری به‌شیوه‌یه‌کی عادیلانه.

۵- پاش ئەنجام‌دانی رێ‌شوینه‌ ناما‌ژه‌پیکراوه‌کان، پرۆسه‌ی راپرسی له‌ماوه‌یه‌کی ده‌ست‌نیش‌ان‌کرا‌ودا جیبه‌جیب‌کریت به‌مه‌رجی ته‌نها به‌شداری‌کردنی دانیش‌توانی ره‌سه‌نی ناوچه‌که‌ و له‌سه‌ر بنه‌مای یه‌که‌ی کارگێ‌ری ناحیه‌ ئەنجام‌بدریت.

سەرچاوهكان

- هه ورامان كه مال. تاريق ره ئوف. ناوچه كانى مملانى
له نيوان كوردو حكومه ته كاتى عيراقدا. سلیمانی ۲۰۰۸
- البروفيسور. د. خليل اسماعيل محمد. المنطقة المتنازع عليها،
بين الحاضر المتهيب المستقبل المجهول. السليمانية ۲۰۰۷
- ته حسين ناميق. كهركوك. ئاورپك له پاردوو، دپريك بو
ئاينده سلیمانی ۲۰۰۹
- فريد أسسرد. المسألة الكردية بعد قانون ادارة الدولة
العراقية. السليمانية ۲۰۰۴
- د. حامد محمود عيسى. القضية الكردية في العراق. من
الاحتلال البريطاني إلى الغزو الأمريكي ۱۹۱۴-۲۰۰۴. مكتبة
مدبولى ۲۰۰۵
- وه رگيرانى. جه ميل على. دانا جه ميد. عهزير ره ئوف.
راپورتى گروپى ديراسه كردنى عيراق "بيكه ر - هاملتون".
سلیمانی ۲۰۰۷

— ليژنهى هاوبه شى مادهى ۱۴۰. مه ئبه ندى (۲) ى
(ى.ن.ك) و لقى (۳) ى (پ.د.ك) "جيبه جيكردى مادهى ۱۴۰،
زامنى ئاشتى و پيکه وه زيان".
- الدستور العراق الدائم.

		دارشتمنى بهرنامهى (ى.ن.ك)	
٢٠١٠	و. كوردۆ عهلى	ئاغاو شېخ و دهولت	331
٢٠١٠	و. له سویدییهوه: عوسمان حهه رهشید گورون	میژوی فهلسهفه	332
٢٠١٠	خلیل عبدالله ترجمه: حسن شندی	طالبانی جورج واشنتن العراق	333
٢٠١٠	اسماعیل نامق حسن	العداله بین الفلشفه والقانون	334
٢٠١٠	د. كاظم حبيب	حوارات ونقاشات فكرية وسياسية واجتماعية و إقتصادية	335
٢٠١٠	زیر رسول احمد	المجتمع المدني والدولة، واشكالية العلاقة	336
٢٠١٠	زیر مصطفى حسین	الطبيعة القانونية لعقد الزواج	337
٢٠١٠	هاشم کهری	تایین و دهسهلات	338
٢٠١٠	رهسول سولتانی	فیمینیزم	339
٢٠١٠	بیان محمد سعید	سیاسة التعریب فی قضاء شنکال	340
٢٠١٠	فرهاد جلال مصطفی	الامن و مستقبل السياسة	341

له بلاوکراوهکانی
ئهکادیمیای هوشیاری و پیگه یاندنی کادیران سائی
(٢٠١٠)

سائی	دهرچوون	ناوی نوسهر	ناوی بلاوکراوه	ژ
٢٠١٠		كاوسين بابكر	حول الفدرالية - النظامان السويسري والعراقي - دراسة مقارنة	325
٢٠١٠		عبدالصمد رحيم كريم زنگنه	المركز القانوني الدولي للقوات المتعددة الجنسيات في العراق	326
٢٠١٠		صلاح برواري	جلال طالباني - مواقف و آراء	327
٢٠١٠		د. البرت عيسى	قراءة البعث للفاشية التاريخية	328
٢٠١٠		حاكم قادر همهجان عزيز	٢٠١٠ سائی كوونگره رووبه پرووبونهوه	329
٢٠١٠		عوسمان حهه رهشید گورون	پرۆزه مه کته بی بیروهوشیاری پۆ	330

۲۰۱۰	ئامادە كىردى: د. ھىمدادى حوسىن	رۇژنامەى كوردى گۇڭقارى ھەولئىر سالى (۱۹۷۰ - ۱۹۷۲)	349

		الدولية	
۲۰۱۰	ئومىد قەرەداغى	زنجىرىيەك گۇڭتوگۇزى مەدەنى، عەلمانىيەت و ئايىن، عەقل و شەرىيەت، كوردو مىدىيى عەرەبى	342
۲۰۱۰	فرىدرىش دورىنمات ت: غسان نىسان	مسرحيات و تحليل	343
۲۰۱۰	زانا رفىق سىعيد	رجعية القانون في الماضي على الجرائم ضد الإنسانية	344
۲۰۱۰	ئىسماعىل بىشكچى و. رەوا حاجى	كوردەكان و مافى چارەى خۇننوسىنى نەتەوۋەكان زنجىرى ھۆشيارى، ژمارە (۱)	345
۲۰۱۰	خەلىل عەبدوئىلا	سىستىمى سىياسى سويسرا زنجىرى ھۆشيارى، ژمارە (۲)	346
۲۰۱۰	فەرىد ئەسەسەرد	ئايىن و دەولتەت لەمىسىرى سەردەمى مەمەد عەلى پاشادا زنجىرى ھۆشيارى، ژمارە (۳)	347
۲۰۱۰		گۇڭقارى كەلتور	348

۵۰

۴۹